



HERRIA GARA-viviendo el pueblo



N u e v o
equipamiento
deportivo para
el municipio.
K i r o l
ekipamendu
berria.



KAIXO sigue
dándole color
al municipio.
K A I X O k
u d a l e r r i a
koloreztatzen
jarraitzen du.



Udal Gobernu taldea lanean.

Hace cuatro años, en los buzones de vuestras casas recibisteis una publicación en forma de periódico parecida a esta que tenéis en vuestras manos. Al igual que entonces, queremos volver a hacer un pequeño resumen de lo que ha supuesto una vez más el hecho de que KAIXO haya gobernado en Kanpezu.

Duela lau urte, zuen etxeetako postontzietan zuen eskuetan duzen egunkariaren antzeko argitalpen bat jaso zenuten. Orduan bezala, beste behin ere KAIXOk Kanpezun gobernatu izanak ekarri duenaren laburpen txiki bat egin nahi dugu.



LA VALORACIÓN DE ESTOS ÚLTIMOS CUATRO AÑOS ES POSITIVA

Creemos que se ha realizado un buen trabajo a pesar de las dificultades, gracias al respaldo de las vecinas y vecinos. La pandemia nos puso a prueba, pero aun así se apostó por abrir las piscinas, ofertar actos culturales, mantener las actividades deportivas, crear veredas para hacer mascarillas, etc.

Otro de los puntos en los que hemos insistido, ha sido el trato diario con las vecinas y vecinos del municipio desde la cercanía. Siempre hemos intentado buscar soluciones a los distintos problemas que se nos han planteado y desde la alcaldesa Iernalo Basterra hasta el último concejal, hemos hecho todo lo posible para ayudar a la gente y trabajar por nuestro municipio. A pesar de no contar con todos los apoyos necesarios, hemos sido capaces de sacar adelante un montón de iniciativas y proyectos.

AZKEN LAU URTEOTAKO BALORAZIOA POSITIBOA DA

Gure ustez lan ona egin da zailtasunak zailtasun, bizilagunen laguntzari esker. Pandemiak proban jarri gintuen, baina hala ere, igerilekuak irekitzearen aldeko apustua egin zen, kultur ekitaldiak eskaini ziren, kirol jarduerak mantendu ziren, maskarak egiteko lan taldeak sortu ziren, etab.

Azpimarratu dugun beste puntu bat, egunero udalerriko bizilagunekin hurbiltasunetik izandako tratua izan da. Beti saiatu gara planteatu zaizkigun arazoei irtenbideak bilatzen, eta Iernalo Basterra alkatetik hasita eta azken zinegotzira arte, gure esku egon den guztia egin dugu auzokideak laguntzeko eta gure udalerraren alde lan egiteko. Beharrezko laguntza guztiak ez izan arren, ekimen eta proiektu mordoa aurrera ateratzeko gai izan gara.



1. PLAZA MACARIA IRIARTE

Después del trabajo realizado por el grupo de participación las y los más txikis ya están disfrutando de la nueva plaza.

1. MACARIA IRIARTE PLAZA

Talde parte-hartzaileak egindako lanaren ondoren, haurrak plaza berriaz gozaten ari dira.

2. POLIDEPORTIVO

Una vez solucionado el problema de las goteras, en esta legislatura se ha cambiado toda la iluminación y eliminado los problemas de condensación a través de un sistema de ventilación, estando previsto mejorar la adherencia del suelo.

2. POLIKIROLDEGIA

Goteren arazoa konpondu ondoren, legealdi honetan argiteri osoa aldatzeaz gain, kondentsazio-arazoak aireztapen-sistema baten bidez ezabatu dira, eta bertako lurra konpontzea aurreikusita dago.



3. ETXEBIZITZA KOMUNITARIOA

Etxebizitza komunitarioan hainbat ekintza egin dira. Duela 4 urte proiektua zena, legealdian honetan egi bihurtu da, kristalezko galeria batekin espazioa handituz eta altzariak hornituz.

Udal eraikin honek urte asko dituela kontuan hartuta, azken urteotan hainbat hobekuntza eta mantentze lan egin dira. Baita, aurreikusita dauden eta laster egingo diren lanak ere, esate baterako, logeiei dagokien lehen solairuko lurzorua aldatzea. Ahaztu gabe, 2019az geroztik udalak bere gain hartu duela Aldundiak ordaintzen ez duen gastua, arrazoi honegatik, zentroa ixteko zorian egon zen.

4. ILUMINACIÓN ZONA DE LA BERGUILLA

Una de las necesidades vista por los vecinos fue dotar de iluminación el trayecto a la zona de la Berguilla, otra actuación realizada instalando farolas solares.

4. BERGILLA GUNEKO ARGIZTAPENA

Auzokideek antzemandako behar bat, Berguillarako bidean argiteri falta izan zen. Horretarako, eguzki-farolak instalatuz arazoa konpondu da.



5. NUEVO ESCUDO

Con el nuevo escudo, KAIXO ha querido representar a los cinco pueblos del municipio y para eso se ha trabajado en común con las Juntas Administrativas, para hacer el diseño que represente a cada pueblo. Este es el modelo de escudo presentado para su aprobación.

5. ARMARRI BERRIA

KAIXOk, armarrri berriarekin udalerriko bost herriak ordezkatu nahi izan ditu. Horretarako, Administrazio Batzarrekin batera lan egin dugu herri bakoitza ordezkatzeko duen diseinua egiteko. Onartzeko aurkeztu den armarrriaren eredua.



6. ALBERGUE MUNICIPAL

Una de las apuestas más fuertes de la primera legislatura de KAIXO fue convertir la antigua casa de los maestros en albergue municipal. Después de varias fases para habilitar el edificio y dotarlo de equipamiento, ya da servicio a numerosas personas que se acercan a nuestro municipio gracias a la gestión de una empresa local.

6. UDAL ATERPEA

KAIXOren lehen legegintzaldiko apusturik garrantzitsuenetako bat, irakasleen etxe zaharra, aterpe bihurtzea izan zen. Hiru fase desberdinen ondoren, eraikina ekipamenduz hornitu zen eta dagoeneko zerbitzua martxan dago, bertako enpresa baten kudeaketari esker.

**7. HAURRESKOLA**

Mantenimiento y equipamiento para su buen funcionamiento. Jarraipena egiten zaio mantenimenduari, funtzionamendua ona izan dadin.

8. PISCINAS MUNICIPALES

-MEJORA DE LA ACCESIBILIDAD DE LOS BAÑOS Y DEL SISTEMA DE AGUA CALIENTE DE VESTUARIOS

-AMPLIACIÓN DE LA ZONA VERDE

-INSTALACION DE NUEVOS ARBOLES Y SOMBRILLAS

-RENOVACION DEL TOLDO Y MOBILIARIO DEL BAR

**8. UDAL IGERILEKUAK**

-BAINUGELETAKO IRISGARRITASUNA ETA ALDAGELETAKO UR BEROAREN SISTEMAREN HOBETZEKUNTZA

-BERDEGUNEA HANDITZEA

-ZUHAITZ ETA EGUZKITAKO BERRIAK INSTALATZEA

-TOLDOA ETA TABERNAKO ALTZARIAK BERRITZEA

**9. AMPLIACIÓN AUTOCARAVANAS**

La alta ocupación del área de autocaravanas ha hecho que KAIXO haya apostado por su ampliación pasando de 14 a 29 plazas.

9. AUTOKARABANA GUNEA

Autokarabanen eremua txiki geratu zenez, KAIXOk handitzearen aldeko apustua egin du, 14 plaza izatetik 29 izatera.

10. EUSKALTEGI

En estos últimos años se ha consolidado el funcionamiento de euskaltegi, que mantiene a dos grupos de manera continuada.

10. EUSKALTEGIA

Azken urteotan euskaltegiaren funtzionamendua sendotu egin da, bi taldeak mantenduz.

11. EUSKARA

Udala etengabe dabil euskara gure egunerokotasunean kalean eta bazter guztietan presentzia izan dezan. KAIXOn sinesten dugu Kanpezun euskeraz bizitza posiblea dela.

12. IBERNALO

Licitación para la nueva gestión de Ibernalo Landetxea.

Ibernalo Landetxearen kudeaketa berrirako lizitazioa.

13. ROCÓDROMO

Ante la gran demanda y falta de espacio del Boulder situado en la Kultur etxea, era necesario un nuevo espacio para la práctica de la escalada.

El nuevo rocódromo, situado en la parte superior del gimnasio de la ikastola ya está finalizado y pronto estará en marcha.

13. ROKRODOMOA

Eskalatzeko eskari handia eta espazio falta ikusita, kirol hau praktikatzeko espazio berri bat behar zen.

Ikastolako gimnasioaren goiko pisuan eraiki da rokodromo berria eta jadanik amaituta dago. Laster martxan izango da.





14. REHABILITACIÓN ANTIGUO SENPA

Después de la compra y rehabilitación del edificio que estaba a punto de ser declarado en ruina, hoy contamos en el municipio con un espacio a disposición de las personas emprendedoras que ya está siendo utilizado por diferentes empresas y organismos públicos: KANPEZUKO UZTAGUNEA. El edificio cuenta con una sala coworking, un espacio destinado a archivo y un almacén.

14. SENPA

Erortzeko zorian zegoen eraikina erosi eta zaharberitu ondoren, gaur egun ekintzaileen eskura dagoen espazio bat dugu udalerrian, dagoeneko hainbat enpresa eta erakunde publikok erabiltzen dutena: KANPEZUKO UZTAGUNEA.

Eraikinak coworking gela bat, artxiborako gun bat eta biltegi bat ditu.



15. IKASTOLA

KAIXO continúa apostando por la mejora del centro escolar con nuevas actuaciones como el cambio de la iluminación interna del edificio, instalación del sistema de protección contra incendios, insonorización en el aula de la cocina, renovación de las bajantes y la pintura del suelo del patio.

KAIXOk ikastetxea hobetzearen aldeko apustua egiten jarraitzen du, lan berriak eginez, adibidez, eraikinaren barne-argiztapena aldatzea, suteen aurkako babes-sistema instalatzea, sukaldeko gela insonorizatu, zorrotanak berritzea eta patioko zorua margotzea.



16. ALMACÉN MUNICIPAL

Ante la falta de espacios municipales para guardar materiales de equipamiento de gran tamaño, se está utilizando en régimen de alquiler un almacén situado a la entrada de Santa Cruz.

16. UDAL BILTEGIA

Tamaina handiko materialak gordetzeko udal espaziorik ez dagoenez, udalak Santi Kurutze Kanpezuko sarreran dagoen biltegi bat erabiltzen ari da alokairuan.

17. JAIA BUS

Después de volver a poner en marcha el Jaia Bus, la demanda de este servicio ha ido en aumento, siendo valorado muy positivamente por la juventud.

17. JAIA BUSA

Berriz ere Jaia Busa martxan jarri ondoren, zerbitzu horren eskariak gora egin du, eta oso balorazio positiboa jaso dugu gazteengandik.

18. DATOS DEL PARO

KAIXO arrancó en el gobierno municipal en el año 2015, en aquellos años la tasa de desempleo era superior al 12% tal y como muestra la tabla de evolución de la tasa de paro. Durante los 8 años que KAIXO ha estado gobernando el municipio, el descenso del paro ha sido significativo, en gran medida, este descenso se ha producido por la generación de empleo en la principal empresa del municipio seguido del sector servicios.

18. LANGABEZIAREN DATUAK

KAIXO 2015ean hasi zen udal-gobernua, eta urte haietan langabezia-tasa % 12tik gorakoa zen, langabezia-tasaren bilakaerataulak erakusten duenez. KAIXOk udalerria gobernatzen eman dituen 8 urteetan, langabeziaren jaitsiera esanguratsua izan da, neurri handi batean, udalerriko enpresa nagusian eta zerbitzuen sektorean enplegua sortzearen ondorioz.

Evolución del Paro Campezo/Kanpezu (Araba/Álava)		
Fecha	Tasa de Paro Registrado	Nº de parados registrados
Febrero 2023	5,86%	36
2022	5,73%	35
2021	8,22%	48
2020	10,76%	60
2019	7,49%	42
2018	8,01%	44
2017	9,84%	54
2016	11,16%	61
2015	10,25%	56
2014	12,21%	67

19. DATOS DEL CENSO

Durante estos 8 años de legislatura el censo en el municipio se ha mantenido estable y en la actualidad hay censados 1.070 vecinos y vecinas. Las políticas llevadas a cabo por KAIXO en estos años han estado muy centradas en generar un municipio atractivo para que el número de empadronados se mantenga por encima de la barrera de las 1.000 personas.

19. ERROLDAREN DATUAK

Legegintzaldiko 8 urte hauetan udalerriko errolda egonkor mantendu da eta gaur egun 1.070 bizilagun daude erroldatuta. KAIXOk urte hauetan egindako politikak udalerrira erakargarri bat sortzea izan da, erroldatutako kopurua 1.000 pertsonatik gorakoa izan dadin.

20. RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO

Se ha realizado la valoración de puestos de trabajo para optimizar el funcionamiento del ayuntamiento, identificando las necesidades y problemas del actual, determinando así las funciones y labores de cada uno de los puestos.

20. LANPOSTUEN ZERRENDA

Lanpostuen balorazioa egin da udalaren funtzionamendua optimizatzeko, beharrak eta arazoak identifikatuz eta lanpostu bakoitzaren funtzioak eta zereginak zehaztuz.

21. PLANES DE EMPLEO

Durante esta legislatura el ayuntamiento a través de diferentes planes de empleo y ayudas, ha creado más de 20 puestos de trabajo, apostando por la inserción socio-laboral y el empleo local en colaboración con Lanbide y la Cuadrilla.

21. ENPLEGU-PLANAK

Legegintzaldi honetan, udalak 20 lanpostu baino gehiago sortu ditu enplegu-plan desberdinen bidez, gizarteratzearen eta tokiko enpleguaren aldeko apustua eginez, Lanbiderekin eta Kuadrillarekin batera.

22. MODIFICACIÓN DEL PERI 22. BEPB ALDATZEA

ENTREVISTA A Iber basterra

Tras 8 años de alcaldía, ¿qué te anima a continuar?

Lo que más me anima a continuar, es el respaldo recibido por parte de vecinas y vecinos. Eso es lo que te ayuda realmente a seguir trabajando sin perder esa ilusión con la que empezamos este proyecto. Por seguir trabajando en proyectos e iniciativas que beneficien al municipio, pero sin olvidar que todas las iniciativas del ayuntamiento no saldrían adelante sin el respaldo del pueblo.

¿Cómo ves la evolución del municipio tras 2 legislaturas?

La evolución de nuestro municipio ha sido muy positiva ya que hemos avanzado en muchos aspectos importantes, invirtiendo en infraestructuras, en el desarrollo económico, en la gestión de diferentes recursos, la transparencia y sobre todo en la relación y cercanía con vecinos y vecinas.

¿Cuáles son los puntos que más demandan los vecinos?

Lo que más se demanda es la atención y la cercanía, ya que esta fue una de las grandes apuestas. (se agradece la atención personal.) La mejora de la calidad de vida y bienestar de los vecinos y vecinas, instalaciones deportivas, la promoción de actividades culturales y de ocio y muchas cosas más que me dejo en el tintero.

Durante estos 8 años, ¿qué servicios se han considerado imprescindibles?

En el ámbito sociosanitario: cuando llegó KAIXO la prioridad fue la construcción del nuevo centro de Salud, y durante el Covid, se vio que la atención sanitaria, es



fundamental para garantizar que los vecinos y vecinas tengan acceso a un servicio sanitario público y de calidad.

En lo que a la educación se refiere, es un derecho fundamental, por lo que es importante asegurar la continuidad de IPI Mendialdea y la Haurreskola en el municipio. Servicios sociales: la disponibilidad de servicios sociales, residencia, como la asistencia a personas mayores, dependientes o en situación de vulnerabilidad, es fundamental para garantizar el bienestar y la calidad de vida de la vecindad.

“Lo que más me anima a continuar, es el respaldo recibido por parte de vecinas y vecinos.”

¿Qué puntos se han quedado pendientes de estos 4 años?

La pandemia ha paralizado ciertos proyectos, y por ello necesitamos darle un impulso para retomarlos,

como por ejemplo la travesía y el plan turístico del municipio.

¿Cómo te gustaría que se recordase el paso de Iber por el ayuntamiento?

Me gustaría ser recordada como una persona cercana, honesta, y que he hecho todo lo que estaba en mis manos por y para las personas de los cinco pueblos del municipio. Creo que hemos trabajado para mejorar la calidad de vida de los vecinos, para promover el crecimiento económico y para garantizar un futuro sostenible para el municipio.

¿Cómo es la gestión del día a día del municipio de Campezo?

En términos generales, la gestión diaria del municipio suele implicar una serie de tareas y responsabilidades, pero nunca sabes lo que te vas a encontrar en ese día a día. Sí lo que está estructurado y puesto en la agenda, pero siempre hay imprevistos con los que no cuentas o la atención a las personas que vienen a estar conmigo para trasladar su consulta, su problemática u otras peticiones.

¿De qué te sientes más orgullosa en los años?

Principalmente del trato diario con las personas, del aprendizaje personal en estos años y de que, a pesar de las dificultades que nos encontramos al entrar en el ayuntamiento hemos sido capaces de darle un giro al modelo de gestión y poner en valor nuestro municipio.

¿Cómo es la relación con los diferentes pueblos del municipio?

Desde la alcaldía se ha trabajado para mantener una comunicación con las juntas administrativas de los pueblos, fomentando la colaboración y la coordinación entre los diferentes núcleos del municipio. Además, se ha promovido la realización de actividades conjuntas, eventos culturales y sociales para fortalecer los lazos entre los vecinos del municipio.

En definitiva, mantener una buena relación con los pueblos del municipio es fundamental para garantizar el bienestar y la satisfacción de todas las personas de Campezo.



¿Cómo está afrontando el equipo de gobierno temas de gran importancia como son la juventud y vivienda?

En relación a la juventud, es importante fomentar la participación activa y el empoderamiento de los jóvenes en el municipio. También se está impulsando la creación de espacios y actividades dedicados a la juventud, como eventos deportivos y culturales y programas de formación y apoyo al emprendimiento.

“Hemos sido capaces de darle un giro al modelo de gestión.”

En relación a la vivienda, es importante asegurar el acceso a una vivienda digna y asequible para todos los vecinos del municipio. Aquí, se tiene que incluir la promoción de vivienda social, la rehabilitación de viviendas y para ello se están trabajando diferentes líneas.

Si sales reelegida, ¿cuál será tu primera actuación?

Si salgo reelegida, seguiremos adelante con la misma línea de

trabajo, finalizando los proyectos ya empezados y con la mirada puesta en las nuevas necesidades. Aunque solemos establecer una serie de prioridades marcadas en el programa como objetivos para los primeros meses de gestión.

¿Tiene futuro el municipio de Kanpezu?

Por su puesto que tiene mucho futuro, debemos trabajar por la evolución demográfica, y por la situación económica y social como apuesta de futuro.

El municipio cuenta con una serie de potencialidades y oportunidades positivas como son su riqueza natural, su patrimonio histórico y cultural, y su potencial turístico.

La mejora de los servicios públicos y la participación ciudadana también nos garantiza el futuro.

Zein da zure iritzia udalerrian euskararen bilakaerari buruz?

Askotan gogoratu behar dut, euskara Kanpezuko bi hizkuntza ofizialetako bat dela.

Ildo horretan, garrantzitsua da nabarmentzea udalerrriak hainbat ekimen eta neurri gauzatu dituela euskararen erabilera hainbat esparrutan sustatzeko, hala nola hezkuntzan, kulturen eta turismoan.

Neurri horien artean, besteak beste, helduentzako euskara-ikastaroak sustatzea, kultur ekitaldiak euskeraz antolatzea, edota kaleetan eta leku publikoetan seinaleak euskeraz jartzea. Ahalegindu garen arren, euskararen egoera hobetu daiteke udalerrian, beraz, beharrezkoa da herrian euskara sustatu eta normalizatzeko lanean jarraitzea, eguneroko bizitzako hainbat esparrutan euskararen erabilera eta presentzia ziurtatuz.

23. PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS

Continuando con la línea propuesta por KAIXO, se ha seguido con el modelo de participación ciudadana a través de grupos de trabajo abiertos y la elaboración de presupuestos de forma participativa.

23. HERRITARREN PARTE-HARTZEA ETA AURREKONTU PARTE-HARTZAILEAK

KAIXOk proposatutako ildo jarraituz, herritarrek parte hartzeko aukera dute lantalde irekien bidez eta aurrekontuak modu parte-hartzailean antolatuz.

24. FURGONETA MUNICIPAL

Adquisición de una furgoneta para uso de personas operarias municipales.

24. UDAL FURGONETA

Udal langileek erabiltzeko furgoneta bat erosi da.

25. BIBLIOTECA

Desde la biblioteca, se ha trabajado en la dinamización y promoción de la lectura atrayendo así a más usuarios y se ha ampliado el horario.

25. LIBURUTEGIA

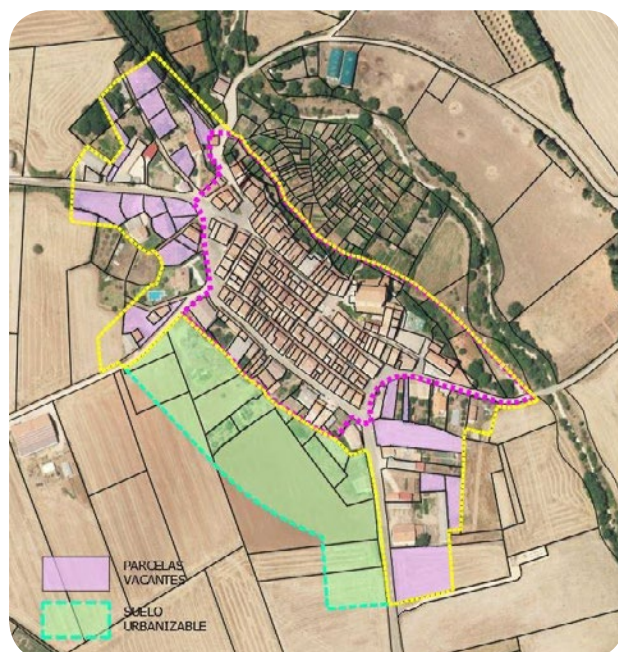
Liburutegian, irakurketa dinamizatze eta sustatzeko lan egin da, erabiltzaile gehiago erakarri eta ordutegia luzatuz.

26. VIVIENDA

Ante la demanda y necesidad de vivienda en alquiler y venta, el ayuntamiento ha realizado diferentes gestiones con propietarios y Gobierno Vasco para facilitar el acceso a viviendas vacías. Además, se está realizando un censo de viviendas en venta y alquiler y se ha comenzado a trabajar con un grupo de trabajo participativo para dinamizar el proceso.

26. ETXEBIZITZA

Alokairuko eta salmentako etxebizitzaren eskaria eta premia ikusita, udalak hainbat kudeaketa egin ditu etxebizitzaren jabe eta Eusko Jaurlaritzarekin. Gainera, salmentan eta alokairuan dauden etxebizitzaren errolda egiten ari gara, eta lantalde parte-hartzaile batekin lanean hasi gara prozesua dinamizatzeko.



28. IMPLANTACIÓN ENERGÍAS RENOVABLES

Tras la realización del estudio energético de los edificios municipales y la adecuación municipal a la Ley de Sostenibilidad Energética, está prevista la instalación de placas fotovoltaicas en la cubierta de la ikastola, que servirán para suministrar energía eléctrica al centro y al resto de edificios municipales.

28. ENERGIA BERRIZTAGARRIAK EZARTZEA

Udal eraikinen azterketa energetikoa egin eta Jasangarritasun Energetikoaren Legea egokitu ondoren, ikastolaren teilatuan plaka fotovoltaikoak instalatzea aurreikusi da, zentroa eta gainerako udal eraikinak energia elektriko hornitzeko.



27. PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA

Con el fin de mejorar la situación urbanística del municipio, se ha puesto en marcha la modificación del actual PGOU. En estos momentos se encuentra en la fase 2 con la elaboración del documento de AVANCE.

27. HIRI ANTOLAMENDUKO PLAN OROKORRA

Udalerriko egoera urbanistikoa hobetzeko asmoz, egungo HAPOn aldaketa jarri da abian. Une honetan, 2. fasean dago, AURRERAPEN dokumentua prestatzen.

29. INTERCULTURALIDAD Y ANTIRUMORES

El grupo de antirumores sigue activo y se ha trabajado en la integración y la inclusión de las personas migrantes. Teniendo como base la igualdad en Kanpezu, se están realizando actividades para que eso sea efectivo.

29. KULTURARTEKOTASUNA ETA ZURRUMURRUEN AURKAKO TALDEA

Lan taldeak aktibo jarraitzen du, migratzaileen integrazioan eta inklusioan lan eginez. Kanpezun berdintasuna oinarri hartuta, jarduerak desberdinak aurrera eramaten ari dira hori eraginkorra izan dadin.



30. VIDA DEPORTIVA DEL MUNICIPIO

Sesigue colaborando y facilitando instalaciones y espacios municipales para las diferentes actividades deportivas que se realizan a lo largo del año: BTT, Fútbol, Carreras populares y de montaña, siendo ya un referente en sus diferentes modalidades.

30. UDALERRIKO KIROL-BIZITZA

Urtean zehar egiten diren kirol-jardueretan, udalak parte hartzen jarraitzen du.



31. PROGRAMACIÓN Y DINAMIZACIÓN CULTURAL

La agenda cultural y festiva de nuestro municipio se ha consolidado con las jornadas Monstrenkas de teatro, conciertos y teatro en los 5 pueblos, Olentzero, Reyes, Korrika, Carnavales, Ferias, etc.

31. KULTUR PROGRAMAZIOA ETA DINAMIZAZIOA

Udalerriko kultur agenda sendotu egin da ondorengo ekintzekin: Jardunaldi Monstrenkoak, kontzertu eta antzerkiak, Olentzero, Erregeak, Korrika, Inauteriak, Azokak, etab.

32. ALGUAIRE

En estos ocho años se ha mantenido el contacto con el Ayuntamiento de Alguaire, reforzando los lazos que le unen a nuestro municipio a través de Bujanda y San Fausto.

Zortzi urte hauetan Alguaireko Udalarekin harremanetan egon gara, Bujanda eta San Faustoren bidez gure udalerriarekin lotzen dituen loturak sendotuz.



33. PANDEMIA

La pandemia ha marcado el ritmo de trabajo de estos cuatro años, ya que en la primera mitad de la legislatura, el día a día se vio afectado por las restricciones. Durante ese tiempo el ayuntamiento coordinó con personas voluntarias, Cruz Roja, Bomberos y el personal sanitario una red solidaria desde hacer mascarillas hasta atender a personas mayores que vivían solas.

Somos conscientes de la dificultad y de las pérdidas que nos ha dejado la pandemia, pero también nos dejó una comunidad más unida, siendo la solidaridad referente en el día a día.

Pandemiak lau urte hauetako lan-erritmoa markatu du; izan ere, legegintzaldiaren lehenengo bi urtetan, murrizketek eragina izan baitute egunerokotasunean. Garai horretan, Udalak, pertsona bolondresekin, Gurutze Gorriarekin, Suhiltzaileekin eta osasun langileekin koordinatu zuen elkartasun sare bat, maskarak egitetik, bakarrik bizi ziren adineko pertsonen laguntza emateraino.

Jakinda pandemiak zer zailtasun eta galera utzi dizkigun, elkartasuna erreferente bilakatu zen egunerokotasunean, gaur komunitate indartsuago bat bihurtuta.



El ayuntamiento dotó con 65.000 euros un plan para la reactivación económica del municipio. Udalak, 65.000 euroko partida sortu zuen udalerriko ekonomia suspertzeko.



El ayuntamiento después de valorar todas las medidas sanitarias apostó por abrir las piscinas. Udalak, osasun neurri guztiak aztertu ondoren, igerilekuak irekitzearen aldeko apustua egin zuen



Los Bomberos realizaron una gran labor manteniendo una constante comunicación y coordinación con el ayuntamiento. Suhiltzaileek lan handia egin zuten Udalarekin batera koordinatuz.



A pesar de las restricciones, la Cultura estuvo presente en nuestros pueblos. Murrizketak egonda ere, kultura presente egon da gure herrietan.

Personas voluntarias cosiendo mascarillas y fabricando pantallas de protección. Bolondresak maskarak josten eta babes-pantailak egiten.



34. PUESTO SECRETARIO

El secretario-interventor concluye su etapa el 01/06/2020.

34. IDAZKARIAREN LANPOSTUA

Idazkari kontu-hartzaileak 2020/06/01ean amaitu zuen bere etapa.

35. CÁMARA AGRARIA

Las actuales instalaciones de la OCA, se han quedado obsoletas y con la obra de la ampliación del ayuntamiento, se ha propuesto ubicarles en un nuevo espacio más amplio y cumpliendo con las actuales normativas como es la accesibilidad. De esta manera, se va a mejorar el acceso al espacio tanto a personas trabajadoras como usuarias, apostando así por este servicio tan importante para nuestro municipio.

35. NEKAZARITZA BULEGOA

Nekazaritza bulegoaren egungo instalazioak zaharkituta geratu dira, eta udala handitzeko obrarekin, eremu zabalago batean kokatzea proposatu da, egungo araudia betez. Modu honetan, espazioa hobetuko zaie bai langileei baita erabiltzaileei ere. Horrela, gure udalerrientzat hain garrantzitsua den zerbitzu horren aldeko apustua egingo da.



36. SEÑALÉTICA

El ayuntamiento, a través del servicio de Igualdad, instala señales contra la violencia sexista en los pueblos del municipio.

36. SEINALETIKA

Udalak, Berdintasun zerbitzuaren bitartez, indarkeria sexistaren aurkako seinaleak jarri ditu Udalerriko herrietan.

37. KULTUR ETXEA

Se han instalado nuevos radiadores en la ludoteca y la sala de jubilados, así como la adecuación de los baños de la planta baja, cumpliendo así con la normativa de accesibilidad. Otra de las actuaciones ha sido el aislamiento de la terraza.

Ludotekan eta erretiratuen gelan erradiadore berriak jarri dira, baita beheko solairuko komunak egokitu ere, irisgarritasun araudia betez. Beste lan bat terraza isolatzea izan da.

38. COORDINACIÓN CON LAS JUNTAS ADMINISTRATIVAS

En estos cuatro años, se ha continuado en la línea comenzada en la anterior legislatura de comunicación y colaboración con las Juntas. Se siguen manteniendo las reuniones periódicas para conocer las diferentes necesidades de los cinco pueblos.

38. ADMINISTRAZIO BATZARREKIN KOORDINAZIOA

Lau urte hauetan, aurreko legegintzaldian Batzarrekin komunikatzeko eta lankidetzan aritzeko hasitako bidea jarraitu da. Bilerak egiten jarraitzen dira, bost herrien beharrak ezagutzeko.

39. PUNTO DE RECARGA DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS 39. IBILGAILU ELEKTRIKOAK KARGATZEKO GUNEA



40. DECLARACIONES INSTITUCIONALES DE APOYO A DIFERENTES COLECTIVOS DE LA COMARCA

A lo largo de esta legislatura se ha dado apoyo a diferentes colectivos a través de las mociones presentadas en el ayuntamiento, como por ejemplo:

- ALTAN PHARMACEUTICALS (Biomendi) -Parques Eólicos
- Gestión de comedores escolares -Apoyo a los pensionistas

40. ESKUALDEKO TALDE EZBERDINEI LAGUNTZEKO ADIERAZPEN INSTITUZIONALAK

Legegintzaldi honetan zehar, hainbat TALDERI laguntza eman zaie Udalean aurkeztutako mozioen bidez, hala nola:

- ALTAN PHARMACEUTICALS (Biomendi) - Parke eolikoak
- Eskola-jantokien kudeaketa - Pentsiodunei laguntzea

41. RENOVACIÓN DE LA CUBIERTA DEL AYUNTAMIENTO 41. UDALETXEKO ESTALKIA BERRITZEA



42. BIBLIOTECA DE VERANO

Dada la demanda que había, se ha recuperado el servicio de la biblioteca en la piscina, acercando la lectura a estas instalaciones municipales. Se hace una valoración muy positiva del último año por lo que esta temporada se repetirá el servicio.

42. UDAKO LIBURUTEGIA

Eskari handia zegoenez, liburutegiaren zerbitzua berreskuratu da igerilekuan, eta irakurketa udal instalazio horietara hurbildu da. Azken urteko balorazioa oso positiboa izan denez, aurreko urteko zerbitzua eskainiko da.

43. ORDENANZAS

Ante las nuevas necesidades y demanda por parte de la vecindad, se han modificado y creado diferentes ordenanzas. Por ejemplo, cambios y bonificaciones en el ICIO, subida en las ayudas por natalidad, redacción de ordenanza para regular la instalación de paneles solares, etc.

43. ORDENANTZAK

Auzotarren behar eta eskari berrien aurrean, hainbat ordenantza aldatu eta sortu dira. Adibidez: Aldaketak eta hobariak EIOZn, jaiotzagatiko laguntzak igotzea, eguzki-panelen instalazioa arautzeko ordenantza idaztea, etab.

44. PROYECTO PASARELA 44. PASABIDEA PROIEKTUA



45. MUSIKA ESKOLA

La Música Escuela continúa con su programa formativo, en el que participan personas de todas las edades.

Música Escuelas bere programarekin jarraitzen du eta adin guztietako jendeak parte hartzen du.

46. TRAVESÍA 46. TRABESIA



47. GRUPO DE MAYORES

Se está apoyando la puesta en marcha del grupo de trabajo de las personas mayores, con el fin de dinamizar diferentes actividades.

47. ADINEKOEN TALDEA

Adinekoen lantaldea martxan jarri da eta hainbat jarduera dinamizatzeko laguntza ematen ari gara.

48. GAZTELEKU Y LUDOTEKA

Es más que evidente la apuesta por estos servicios, para que la gente joven y los más txikis puedan disfrutar de estos espacios.

Nabarmena da zerbitzu horien aldeko apustua, gazteek eta txikiak gunek horietaz gozatzeko aukera izan dezaten.

49. PROYECTO AMPLIACIÓN DEL AYUNTAMIENTO

Por la falta de espacio para la realización de trabajo de técnicos de la Cuadrilla y trabajadores municipales, se ha visto la necesidad de ampliar el consistorio.

49. UDALA HANDITZEKO PROIEKTUA

Gero eta teknikari gehiagok egiten dute lan udalean. Hori dela eta, udala handitzeko beharra ikusi dugu.

50. GACETA MUNICIPAL

Una de las apuestas de KAIXO en la legislatura anterior fue la creación de la Gaceta Municipal, siguiendo así a día de hoy.

50. UDAL ALDIZKARIA

Aurreko legegintzaldian, KAIXOren apustu bat udal aldizkaria sortzea izan zen, gaur egun ere horrela jarraituz.



Toribio Eguna arraiga con fuerza

Crece la implicación popular y la expectación por el Carnaval Rural

Toribio señalado como único culpable de todo lo malo que le sucede a nuestro municipio a lo largo del año es algo inalterable. Pero si evoluciona y a mejor la forma de celebrarlo, en comunidad dentro del Martes de Carnaval, un día ya marcado como especial en el calendario local y también en el de las tradiciones ancestrales recuperadas como patrimonio inmaterial. Así se está entendiendo sobre todo por la vecindad que cada año en mayor número participa de los actos del que ya se convoca

Toribio Eguna Kanpezu gero eta errotatuago dagoen eguna da. Aurrerago inmaterialki astazartean jarduera asko parte hartzen ikusi ahal izan da herrietan, kaleetan, adinekoen eguztizara egindako bisitan eta gure partehartzaileen oporaketa zorian sentitzen. Ohi bezala, Egan itorta anaitza zuzen.

como Toribio Eguna. Desde el grupo de trabajo se ha intentado dar un carácter de jornada completa a la tradición. Este año con más personas asistentes -60- en la cornisa de la Kultur Etxea, una convocatoria que ya en los últimos años da lugar al programa matinal de preparativos y al poeo de mediodía. La degustación este año con carrileras, y por primera vez torrijas, integrando así la costumbre gastronómica de estas fechas.

Buena ambientación en la kalejira con una veintena de personajes y las y los katxinilos, bastantes más que otros años, paseando a Toribio. Jóvenes gaiteros de Lizarra acompañaron a los grupos de Gazteak y locales, de txistu, triki y pandero, para enriquecer un evento con mucho público en la tarde del día 21, sobre todo durante el juicio y el paseo hasta el río Ega. Procede que se ahogue Toribio pero está vivo, más que nunca, nuestro Carnaval Rural.





CUENTAS TRANSPARENTES Y AYUNTAMIENTO SANEADO

Tras ocho años en la gestión municipal, año a año el equipo de gobierno de KAIXO ha ido incrementando los presupuestos municipales superando la barrera de los dos millones de euros en los últimos ejercicios y llegando en este 2023 a los tres millones de presupuesto general consolidado tal y como aparece en la tabla de presupuestos.

Tras estos ocho años de gestión, el consistorio continua sin deuda y por lo tanto el modelo de KAIXO ha demostrado ser válido tanto para la gestión del día a día como para la puesta en marcha de proyectos de mayor envergadura y todo ello manteniendo unas cuentas saneadas. La tesorería al final de esta legislatura está en positivo y por lo tanto esto permitirá afrontar nuevos proyectos en la próxima legislatura. Por lo que podemos decir alto y claro, que el modelo de KAIXO continúa funcionando tanto en lo social, en lo cultural y también en lo económico.

KANPEZUKO UDALA - AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO

PRESUPUESTO GENERAL CONSOLIDADO 2023		
CONCEPTO	CANTIDAD	ENTRADA
PRESUPUESTO ORDINARIO	1.288.689,78	INGRESOS FIJOS E IMPUESTOS
INVERSIONES	1.749.885,73	CONVOCATORIAS PUBLICAS Y RECURSOS
CONSORCIO ESCOLAR	111.732,80	APORTACIÓN CUOTAS JUNTA ECONOMICA
TOTAL PRESUPUESTO	3.150.308,31	

AZKEN EGUNA-ACTO FIN DE CAMPAÑA



MAIATZAK 26 MAYO

*20:00

*SANTIKURUTZE KANPEZUKO PLAZAN

*EN LA PLAZA DE SANTA CRUZ DE CAMPEZO



@kaixokanpezu